

(Arrêt du 21 décembre 2000 rendu en anglais[91] par la Cour eur. DH, affaire H.P. WETTSTEIN c / Suisse, Recueil des arrêts et décisions 2000)

Urteil Wettstein. Unabhängigkeit und Unparteilichkeit des Verwaltungsgerichts des Kantons Zürich. Verletzung der EMRK.

Art. 6 Abs. 1 EMRK. Anspruch auf ein unabhängiges und unparteiisches Gericht.

Die in der Schweiz geläufige Praxis, dass Anwältinnen und Anwälte als nebenamtliche Richterinnen und Richter amten, wird nicht in Frage gestellt. Im vorliegenden Fall jedoch vertrat eine der Richterinnen und Richter, die ein vom Beschwerdeführer eingelegtes Rechtsmittel zu behandeln hatten, in einem anderen ihn betreffenden Verfahren als Anwältin die Gegenpartei. Dies berechnete ihn zu objektiv begründeten Zweifeln, ob diese Richterin über die von Art. 6 Abs. 1 EMRK geforderte Unparteilichkeit verfüge. Das Verwaltungsgericht des Kantons Zürich stellte somit kein unabhängiges und unparteiisches Gericht im Sinne dieser Konventionsbestimmung dar.

Arrêt Wettstein. Indépendance et impartialité du Tribunal administratif du canton de Zurich. Violation de la CEDH.

Art. 6 § 1 CEDH. Droit à un tribunal indépendant et impartial.

La pratique, courante en Suisse, de la participation d'avocats en qualité de juges à temps partiel n'est pas remise en question. En l'espèce cependant, l'un des juges chargés d'examiner l'appel du requérant était, en même temps, l'avocat de la partie adverse dans une autre affaire le concernant. Ce dernier avait des raisons objectives de craindre que ce magistrat ne remplisse pas les critères d'impartialité requis par l'art. 6 § 1 CEDH. Le Tribunal administratif du canton de Zurich ne constituait donc pas un tribunal indépendant et impartial au sens de cette disposition.

Sentenza Wettstein. Indipendenza e imparzialità del Tribunale amministrativo del cantone Zurigo. Violazione della CEDU.

Art. 6 § 1 CEDU. Diritto a un tribunale indipendente e imparziale.

La prassi, corrente in Svizzera, secondo cui gli avvocati svolgono la funzione di giudici quale attività accessoria, non è rimessa in questione. Tuttavia, nella fattispecie uno dei giudici incaricati di esaminare l'appello del richiedente era, allo stesso tempo, l'avvocato della controparte in un altro procedimento. Il richiedente aveva oggettive ragioni di temere che questo magistrato non rispettasse i criteri di imparzialità richiesti dall'art. 6 § 1 CEDU. Il Tribunale amministrativo del cantone Zurigo non era quindi un tribunale indipendente e imparziale ai sensi di questa disposizione.

Homepage des Europäischen Gerichtshofs für Menschenrechte